CHAPEL HILL-CARRBORO CITY SCHOOLS

Calendario escolar del 2025-26

Julio 2025

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Día festivo, observado

Primer día de los deportes escolares

Agosto 2025

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Día de trabajo para maestros

Primer día de escuela, Kínder-12º grado

Septiembre 2025

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Día festivo

Primer día de escuela, Pre-K

Día de trabajo para maestros

Octubre 2025

D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Día de trabajo para maestros

Noviembre 2025

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Fin de trimestre

Día de trabajo para maestros

Día festivo

Diciembre 2025

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Día de trabajo para maestros

Vacaciones de invierno

Festivos y observaciones

CHCCS se esfuerza por respetar los días festivos cuando corresponde. **Por favor vea la página siguiente** para obtener una lista o visite **www.chccs.org/calendar** para consultar una lista completa de fechas y sus significados.

Fechas de interés

Julio 30 ..... Primer día de los deportes escolares (nota de cambio de fecha)
Agosto 25 ..... Primer día de escuela, Kínder a 12º grado
Agosto 28-29 ..... Media jornada escolar para Pre-K
Septiembre 1 ..... Día festivo del trabajo
Septiembre 2 ..... Primer día completo de Pre-K
Septiembre 23 ..... Día de trabajo para maestros
Octubre 2 ..... Día de trabajo para maestros
Octubre 17 ..... Día de trabajo para maestros
Octubre 20 ..... Día de trabajo para maestros
Noviembre 3 ..... Fin del 1er trimestre
Noviembre 4 ..... Día de trabajo para maestros
Noviembre 11 ..... Día festivo de los Veteranos
Noviembre 24-26 ..... Días de trabajo para maestros
Noviembre 27-28 ..... Días festivos de Acción de Gracias
Diciembre 10 ..... Día de trabajo para maestros
Diciembre 22-Enero 2 ..... Vacaciones de invierno
Enero 19 ..... Día festivo de Martin Luther King, Jr.
Enero 23 ..... Fin del 2do trimestre
Enero 26 ..... Día de trabajo para maestros
Febrero 9 ..... Día de trabajo para maestros
Febrero 17 ..... Día de trabajo para maestros
Marzo 20 ..... Día de trabajo para maestros
Marzo 27 ..... Fin del 3er trimestre
Marzo 30-Abril 3 ..... Vacaciones de primavera
Mayo 25 ..... Día festivo de los Caídos
Junio 11 ..... Último día de escuela para los estudiantes y ..... Salida 3 horas antes
Junio 12 ..... Día de trabajo para maestros
Junio 13 ..... Graduaciones de secundaria superior

Días de recuperación por clima inclemente

Basándose en el total de horas de enseñanza, los estudiantes no deben recuperar los tres primeros días que tengamos que cerrar las escuelas debido a las inclemencias del clima u otras razones. Si necesitamos recuperar un día de enseñanza, primero se utilizan los días de trabajo para maestros disponibles

Horarios de la campana

Escuelas de primaria

La escuela comienza a las 7:50 a.m.
La escuela finaliza a las 2:35 p.m.

Escuelas de secundaria media

La escuela comienza a las 8:25 a.m.
La escuela finaliza a las 3:20 p.m.

Escuelas de secundaria superior

La escuela comienza a las 8:55 a.m.
La escuela finaliza a las 4 p.m.

Aprobado por el Consejo: Febrero 15, 2024

Enero 2026

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Vacaciones de invierno

Día festivo

Fin de trimestre

Día de trabajo para maestros

Febrero 2026

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

Día de trabajo para maestros

Marzo 2026

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Día de trabajo para maestros

Fin de trimestre

Vacaciones de primavera

Abril 2026

D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Vacaciones de primavera

Mayo 2026

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Día festivo

Junio 2026

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Salida Anticipada de 3 Horas

Día de trabajo para maestros

Graduación HS

Día festivo, observado

Revisado el 30 de julio de 2025

Día de trabajo para maestros

"Día de trabajo para maestros" significa que los estudiantes no tienen escuela, pero varios grupos de empleados participan en desarrollo profesional y/u otras obligaciones relacionadas con su trabajo.

Días de clima inclemente

Generally, the first three instances of schools closing due to inclement weather or other reasons would not require a makeup day for students. This is because our total instructional hours for the year exceed the minimum required by the state. In the event that makeup days for students do become necessary, CHCCS would look at available Teacher Workdays as a first step.

Festivos y observaciones

CHCCS se esfuerza por respetar los días festivos como Rosh Hashanah, Yom Kippur, Diwali, el Año Nuevo Lunar y Eid al-Fitr, colocando estratégicamente un número limitado de días de trabajo para maestros (los estudiantes no tienen escuela). Días festivos adicionales se observan en virtud de que ocurren en fines de semana o cuando los estudiantes tienen toda la semana de descanso como la semana de Acción de Gracias, vacaciones de invierno y vacaciones de primavera. Lamentablemente, los distritos escolares públicos no pueden celebrar todos los días festivos y seguir cumpliendo los requisitos mínimos de horas de enseñanza para los estudiantes, dadas las limitaciones de las leyes del calendario escolar de Carolina del Norte.

Ley del calendario escolar

A la hora de crear un calendario escolar, todos los distritos escolares públicos de Carolina del Norte están sujetos a las Ley del calendario escolar del estado.

Julio 2025

- Jueves, 3 de julio: Día de la Independencia observado (escuelas y oficinas cerradas)
- Miércoles, 30 de julio: P31 de julio: Primer día de los deportes escolares (nota de cambio de fecha)

Agosto 2025

- Del 18 al 22 de agosto: Días de trabajo para maestros (estudiantes no tienen escuela)
- Lunes, 25 de agosto: Primer día de clases, estudiantes de kínder a 12vo grado

Septiembre 2025

- Lunes, 1 de septiembre: Día del Trabajo (escuelas y oficinas cerradas)
- Martes, 2 de septiembre: Primer día de escuela de Pre-K/Head Start
- Martes, 23 de septiembre: Día de trabajo para maestros (en observancia de la fiesta Rosh Hashanah, estudiantes no tienen escuela)

Octubre 2025

- Jueves, 2 de octubre: Día de trabajo para maestros (en observancia de la fiesta Yom Kippur, estudiantes no tienen escuela)
- Miércoles, 17 de octubre: Día de trabajo para maestros (estudiantes no tienen escuela)
- Jueves, 20 de octubre: Día de trabajo para maestros (en observancia de la fiesta Diwali, estudiantes no tienen escuela)

Noviembre 2025

- Lunes, 3 de noviembre: Fin del 1er Trimestre
- Martes, 4 de noviembre: Día de trabajo para maestros (día de las elecciones, estudiantes no tienen escuela, día de teletrabajo para el personal)
- Martes, 11 de noviembre: Día de los Veteranos (escuelas, oficinas cerradas)
- Del 24 al 28 de noviembre: Vacaciones de Acción de Gracias (estudiantes no tiene escuela toda la semana)

Diciembre 2025

- Miércoles, 10 de diciembre: Día de trabajo para maestros (estudiantes no tienen escuela)
- Del 22 al 31 de diciembre: Vacaciones de invierno (escuelas y oficinas cerradas al público)

Enero 2026

- 1 y 2 de enero: Continúan las vacaciones de invierno (escuelas y oficinas cerradas al público)
- Lunes, 19 de enero: Día festivo Martin Luther King, Jr. (escuelas, oficinas cerradas)
- Viernes, 23 de enero: Fin del 2do trimestre
- Lunes, 26 de enero: Día de trabajo para maestros (estudiantes no tienen escuela, día de teletrabajo para el personal)

Febrero 2026

- Lunes, 9 de febrero: Día de trabajo para maestros (estudiantes no tienen escuela)
- Martes, 17 de febrero: Día de trabajo para maestros (en observancia del Año Nuevo Lunar, estudiantes no tienen escuela)

Marzo 2026

- Viernes, 20 de marzo: Día de trabajo para maestros (en observancia de la fiesta Eid al-Fitr, estudiantes no tienen escuela)
- Viernes, 27 de marzo: Fin del 3er trimestre
- 30 y 31 de marzo: Vacaciones de primavera (estudiantes no tienen escuela, escuelas cerradas)

Abril 2026

- Del 1 al 3 de abril: Continúan las vacaciones de primavera (estudiantes no tienen escuela, escuelas cerradas al público)

Mayo 2026

- Lunes, 25 de mayo: Día festivo de los Caídos (escuelas y oficinas cerradas)

Junio 2026

- Jueves, 11 de junio: Último día de escuela para los estudiantes (salida temprana de 3 horas)
- Viernes, 12 de junio: Día de trabajo para maestros (estudiantes no tienen escuela)
- Sábado, 13 de junio: Ceremonias de graduación de las escuelas de secundaria superior/ High Schools
- Viernes, 19 de junio: Día festivo Juneteenth (escuelas, oficinas cerradas)